

## DECYZJA KOMISJI

z dnia 25 lutego 2014 r.

zmieniająca decyzję Komisji 2007/479/WE w sprawie zgodności z prawem wspólnotowym środków przyjętych przez Belgię na mocy art. 3a ust. 1 dyrektywy Rady 89/552/EWG w sprawie koordynacji niektórych przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich, dotyczących wykonywania telewizyjnej działalności transmisyjnej

(2014/110/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/13/UE z dnia 10 marca 2010 r. w sprawie koordynacji niektórych przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich dotyczących świadczenia audiowizualnych usług medialnych (dyrektywa o audiowizualnych usługach medialnych) <sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 14 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzją 2007/479/WE <sup>(2)</sup> Komisja stwierdziła, że środki przyjęte na mocy art. 3a ust. 1 dyrektywy Rady 89/552/EWG <sup>(3)</sup>, o których Belgia powiadomiła Komisję w dniu 10 grudnia 2003 r., są zgodne z prawem wspólnotowym. Decyzja ta została podtrzymana przez Trybunał Sprawiedliwości <sup>(4)</sup>.
- (2) Artykuł 3a dyrektywy 89/552/EWG został zastąpiony art. 14 dyrektywy 2010/13/UE.
- (3) Pismem z dnia 19 listopada 2013 r. Królestwo Belgii powiadomiło Komisję o rozporządzeniu z dnia 17 stycznia 2013 r. przyjętym przez rząd Wspólnoty Francuskiej Belgii, zmieniającym środki mające zastosowanie do Wspólnoty Francuskiej Belgii.
- (4) Komisja sprawdziła, że rozporządzenie z dnia 17 stycznia 2013 r. przyjęte przez rząd Wspólnoty Francuskiej Belgii dotyczy wyłącznie aktualizacji terminologicznych i bardzo ograniczonych formalnych zmian środków, o których Komisja została już powiadomiona w 2003 r., i w odniesieniu do których przeprowadziła przegląd i przyjęła decyzję, o której mowa w motywie 1. Wspomniane

rozporządzenie wprowadza jedynie formalne i terminologiczne aktualizacje odnośnych środków. Mianowicie zastępuje ono tytuł środka, w całym tekście zastępuje termin „przekaz telewizyjny” terminem „linearna audiowizualna usługa medialna”, zmienia definicję „nadawcy” posiadającego wyłączenie prawo dotyczące wydarzenia o szczególnym znaczeniu dla społeczeństwa (bez tej zmiany terminologicznej obejmowała ona innych nadawców niż objęci pierwotnie zgłoszonymi środkami); potwierdza prawo tego ostatniego do nadawania takich wydarzeń w linearnej usłudze, która nie kwalifikuje się jako ogólnodostępna telewizja do ich wykorzystania zaproponowanego dostawcom takich usług.

- (5) Komisja poinformowała pozostałe państwa członkowskie, że rząd Wspólnoty Francuskiej Belgii miał zamiar przyjąć i ostatecznie przyjął środki zmieniające, o których mowa w motywie 3, na 34. i 38. posiedzeniu Komitetu ustanowionego na mocy art. 29 dyrektywy 2010/13/UE,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ

Artykuł 1

W decyzji 2007/479/WE wprowadza się następujące zmiany:

- 1) artykuł 1 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 1

Środki przyjęte zgodnie z art. 3a ust. 1 dyrektywy 89/552/EWG, o których Belgia powiadomiła Komisję w dniu 10 grudnia 2003 r., opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* C 158 z dnia 29 czerwca 2005 r. i zmienione przez środek opublikowany w *Moniteur belge* z dnia 19 marca 2013 r. [C-2013/29212], s. 16401, o którym Belgia powiadomiła Komisję zgodnie z art. 14 ust. 2 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/13/UE <sup>(\*)</sup> w dniu 26 listopada 2013 r. są zgodne z prawem unijnym.

- <sup>(\*)</sup> Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/13/UE z dnia 10 marca 2010 r. w sprawie koordynacji niektórych przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich dotyczących świadczenia audiowizualnych usług medialnych (dyrektywa o audiowizualnych usługach medialnych) (Dz.U. L 95 z 15.4.2010, s. 1).”;

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 95 z 15.4.2010, s. 1.

<sup>(2)</sup> Decyzja Komisji 2007/479/WE z dnia 25 czerwca 2007 r. w sprawie zgodności z prawem wspólnotowym środków przyjętych przez Belgię na mocy art. 3a ust. 1 dyrektywy Rady 89/552/EWG w sprawie koordynacji niektórych przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich, dotyczących wykonywania telewizyjnej działalności transmisyjnej (Dz.U. L 180 z 10.7.2007, s. 24).

<sup>(3)</sup> Dyrektywa Rady 89/552/EWG z dnia 3 października 1989 r. w sprawie koordynacji niektórych przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich dotyczących świadczenia audiowizualnych usług medialnych (Dz.U. L 298 z 17.10.1989, s. 23).

<sup>(4)</sup> Sprawa C-204/11 P *FIFA przeciwko Komisji*, wyrok z dnia 18 lipca 2013 r. (dotychczas nieopublikowany).

2) dodaje się art. 3 w brzmieniu:

„Artykuł 3

Środki przyjęte przez Belgię zmieniające środki przyjęte zgodnie z art. 3a ust. 1 dyrektywy 89/552/EWG oraz określone w załączniku A zostają opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* zgodnie z art. 14 ust. 2 dyrektywy 2010/13/UE.”;

3) dodaje się załącznik A zgodnie z załącznikiem do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 25 lutego 2014 r.

W imieniu Komisji  
José Manuel BARROSO  
Przewodniczący

## ZAŁĄCZNIK

## „ZAŁĄCZNIK

**Publikacja na podstawie art. 14 dyrektywy 2010/13/UE w sprawie koordynacji niektórych przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich dotyczących świadczenia audiowizualnych usług medialnych (dyrektywa o audiowizualnych usługach medialnych)**

Środki przyjęte przez Belgię, zmieniające środki przyjęte na mocy art. 3a dyrektywy Rady 89/552/EWG, przedstawione są w rozporządzeniu z dnia 17 stycznia 2013 r. przyjętym przez rząd Wspólnoty Francuskiej Belgii, opublikowanym w *Moniteur belge* z dnia 19 marca 2013 r.

17 stycznia 2013 r. – Rozporządzenie rządu Wspólnoty Francuskiej Belgii zmieniające rozporządzenie rządu Wspólnoty Francuskiej Belgii z dnia 8 czerwca 2004 r. określające wydarzenia o szczególnym znaczeniu dla społeczeństwa i określające sposób dostępu do nich przez społeczeństwo Wspólnoty Francuskiej Belgii przy pomocy usługi ogólnodostępnej telewizji.

**Artykuł 1.** Tytuł rozporządzenia rządu Wspólnoty Francuskiej Belgii z dnia 8 czerwca 2004 r. określającego wydarzenia o szczególnym znaczeniu dla społeczeństwa i określającego sposób dostępu do nich przez społeczeństwo Wspólnoty Francuskiej Belgii przy pomocy usługi ogólnodostępnej telewizji otrzymuje brzmienie:

»Rozporządzenie ustanawiające wykaz wydarzeń o szczególnym znaczeniu dla społeczeństwa i sposób ich rozpowszechniania.«.

**Artykuł 2.** Artykuł 2 wspomnianego rozporządzenia otrzymuje brzmienie:

»Nadawca linearnej audiowizualnej usługi medialnej, w tym RTBF, który chce korzystać z wyłącznego prawa dotyczącego retransmisji, które uzyskał w odniesieniu do wydarzenia o szczególnym znaczeniu dla społeczeństwa, jest zobowiązany do transmisji tego wydarzenia przy pomocy usługi ogólnodostępnej telewizji zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.«.

**Artykuł 3.** We wspomnianym rozporządzeniu dodaje się artykuł 2a w brzmieniu:

»1. Nadawca linearnej audiowizualnej usługi medialnej, który chce korzystać z wyłącznego prawa dotyczącego retransmisji, które uzyskał w odniesieniu do wydarzenia wymienionego w załączniku, może transmitować to wydarzenie przy pomocy usługi innej niż ogólnodostępna telewizja po spełnieniu następujących warunków:

- zaproponował to wydarzenie nadawcom linearnych audiowizualnych usług medialnych w celu jego transmisji przy pomocy usługi ogólnodostępnej telewizji zgodnie z warunkami określonymi w załączniku do niniejszego rozporządzenia,
- propozycja ta została przedstawiona w rozsądnym terminie i na warunkach, w szczególności finansowych, uwzględniających rynek praw do transmisji,
- nadawcy linearnych audiowizualnych usług medialnych ogólnodostępnej telewizji, którym zaproponowano prawo do transmisji nie wyrazili chęci zakupu tego prawa w rozsądnym terminie.

2. W przypadku sporu między nadawcą linearnej audiowizualnej usługi medialnej posiadającym wyłączne prawo transmisji wydarzenia a nadawcą linearnych audiowizualnych usług medialnych ogólnodostępnej telewizji dotyczącego warunków, w szczególności finansowych, dotyczących propozycji transmisji, skarga złożona przez nadawców rozpatrywana jest przez właściwy organ sądowy lub administracyjny lub w drodze postępowania polubownego. Jeśli nadawca linearnych audiowizualnych usług medialnych ogólnodostępnej telewizji nie zgadza się na warunki zakupu praw do transmisji określone w drodze tej procedury, nadawca linearnej audiowizualnej usługi medialnej posiadający wyłączne prawo do transmisji wydarzenia może je transmitować przy pomocy usługi innej niż ogólnodostępna telewizja.«.

**Artykuł 4.** Artykuł 3 wspomnianego rozporządzenia otrzymuje brzmienie:

»1. Nadawca linearnych audiowizualnych usług medialnych, który nabył prawo do bezpośredniej transmisji z całości wydarzenia, może opóźnić nadanie tej transmisji w ramach ogólnodostępnej telewizji w następujących przypadkach:

- jeżeli wydarzenie odbywa się między północą a godz. 8.00 czasu belgijskiego,
- jeżeli wydarzenie odbywa się w czasie nadawania wiadomości lub programów publicystycznych zwykle emitowanych przez tego nadawcę,
- jeżeli na wydarzenie składa się kilka elementów odbywających się jednocześnie.

2. Jeśli nadawca linearnych audiowizualnych usług medialnych w zastosowaniu ust. 1 nabył prawo do bezpośredniej transmisji z całości wydarzenia, zgodnie z art. 2a, nadawca linearnych audiowizualnych usług medialnych, który zbył swoje wyłączne prawo do transmisji wydarzenia zgodnie z art. 2a ma prawo do transmisji wydarzenia zgodnie ze swoją wolą przy pomocy usługi innej niż ogólnodostępna telewizja.»

**Artykuł 5.** W art. 4 wspomnianego rozporządzenia termin »nadawcy przekazu telewizyjnego Wspólnoty Francuskiej« zastępuje się terminem »nadawcy linearnych audiowizualnych usług medialnych«.

**Artykuł 6.** Za wdrożenie niniejszego rozporządzenia odpowiada minister właściwy w sprawach sektora audiowizualnego.

Bruksela 17 stycznia 2013 r.

*Minister kultury, sektora audiowizualnego,  
zdrowia i równych szans  
Mme F. LAANAN*

---